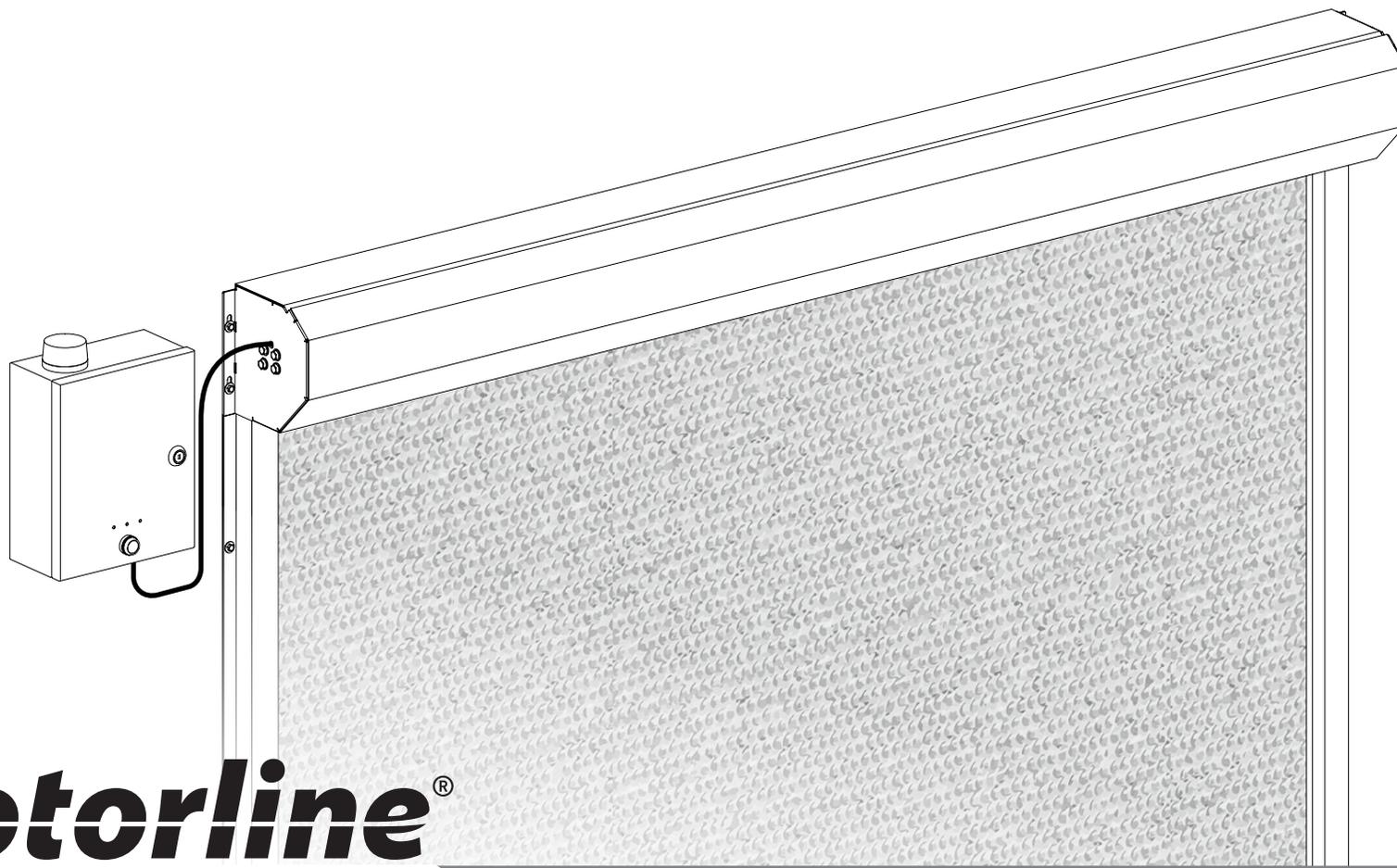




FLAMA

MANUAL DE USUARIO/INSTALADOR



motorline[®]
PROFESSIONAL

00. CONTENIDO

ÍNDICE

01. AVISOS DE SEGURIDAD	1B
02. EL EMBALAGE	
DENTRO DEL EMBALAGE	4A
03. EL AUTOMATISMO	
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	4B
DESIGNACIÓN DE DESEMPEÑOS	5A
MEDIDAS DE INSTALACIÓN DEL COFRE	5B
DIMENSIONES	6
04. INSTALACIÓN	
MAPA DE INSTALACIÓN	7
INFORMACIÓN PREVIA A LA INSTALACIÓN	8A
CUADRO DE CONTROL	8A
FIJACIÓN DEL COFRE	8B
FIJACIÓN DE LAS GUÍAS LATERALES Y DEL CUADRO DE CONTROL	9
05. CONFIGURACIÓN	
DIAGRAMA DE LA CENTRAL DC95	10
DIAGRAMA DE LA CENTRAL DC120 Y DC160	11
PROGRAMACIÓN DE LOS FINALES DE CARRERA	12
PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE PARADA INTERMEDIA	13A
06. INFORMACIONES AUXILIARES	
MODO DE FUNCIONAMIENTO MANUAL	13B
FALLA DE ENERGÍA	13B
ALARMA VISUAL Y SONORA	13B
PROBAR FUNCIONES	13B
07. RESOLUCIÓN DE AVERÍAS	
INSTRUCCIONES PARA CONSUMIDORES FINALES Y TÉCNICOS ESPECIALIZADOS	14
DECLARACIÓN DE PRESTACIONES	15A
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD	15B
MANTENIMIENTO	16

01. AVISOS DE SEGURIDAD

	Este producto está certificado de acuerdo con las normas de seguridad de la Comunidad Europea (CE).
	Este producto esta en cumplimiento con la Directiva 2011/65 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos y con la Directiva Delegada (UE) 2015/863 de la Comisión.
	(Aplicable en países con sistemas de reciclaje). Esta marcación indica que el producto y accesorios electrónicos (p.ej. cargador, cable USB, equipos electrónicos, mandos, etc.) no deben ser descartados como otros residuos domésticos en el final de su vida útil. Para evitar posibles daños al ambiente o a la salud humana decurrentes de la eliminación descontrolada de residuos, separe estos ítems de otros tipos de residuos y reciclelos de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Los usuarios domésticos deben entrar en contacto con el revendedor donde adquirieron este producto o con la Agencia del Ambiente Nacional para obtener detalles sobre donde y como pueden llevar esos ítems para un reciclaje medioambiental seguro. Los usuarios empresariales deben contactar su proveedor y verificar los términos y condiciones del contrato de compraventa. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben ser mezclados con otros residuos comerciales para basura.
	Esta marca indica que las pilas/baterías no deben ser desechadas como otros residuos domésticos, al final de su vida útil. Las pilas/baterías deben entregarse, para su reciclaje, en puntos de recogida selectiva.
	Los distintos tipos de embalajes (cartón, plástico, etc.) deben recogerse por separado para su reciclaje. Separe los embalajes y reciclelos de forma responsable.
	Esta marcación indica que el producto y accesorios electrónicos (p.ej. cargador, cable USB, aparatos electrónicos, mandos, etc.), son pasibles de descargas eléctricas, por el contacto directo o indirecto con electricidad. Sea prudente al manejar el producto y respete todas las normas de seguridad indicadas en este manual.

01. AVISOS DE SEGURIDAD

AVISOS GENERALES

- En este manual se encuentra información de uso y seguridad muy importante. Lea cuidadosamente todas las instrucciones del manual antes de iniciar los procedimientos de instalación/uso y mantenga este manual en un lugar seguro para que pueda ser consultado cuando sea necesario.
- Este producto se destina exclusivamente a la utilización mencionada en este manual. Cualquier otra aplicación u operación que no esté considerada está expresamente prohibida, ya que podría dañar el producto y/o poner a las personas en riesgo originando lesiones graves.
- Este manual está destinado principalmente a los instaladores profesionales, aunque no invalida que el usuario también tenga la responsabilidad de leer atentamente la sección “Normas del usuario” para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- La instalación y reparación de este equipo debe ser realizada únicamente por técnicos cualificados y experimentados, garantizando que todos estos procedimientos se efectúen de acuerdo con las leyes y normas aplicables. Los usuarios no profesionales y sin experiencia están expresamente prohibidos de realizar cualquier acción, a menos que haya sido explícitamente solicitado por técnicos especializados para hacerlo.
- Las instalaciones deben examinarse con frecuencia para comprobar el desequilibrio y los signos de desgaste o daño de los cables, muelles, bisagras, ruedas, apoyos u otros elementos mecánicos de montaje.
- No utilice el equipo si es necesario reparar o ajustar.
- En la realización del mantenimiento, limpieza y sustitución de piezas el producto deberá estar desconectado de la alimentación. También incluye cualquier operación que requiera la apertura de la tapa del producto.
- El uso, limpieza y mantenimiento de este producto puede ser realizado por personas de ocho o más años de edad y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas sin ningún conocimiento del funcionamiento del producto, siempre que haya una supervisión o instrucciones por personas con experiencia en el uso del producto en seguridad y que esté comprendido los riesgos y peligros involucrados.

- Los niños no deben jugar con el producto o los dispositivos de apertura, para evitar que la puerta o portón motorizados se activen involuntariamente.
- Si el cable de alimentación está dado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio de postventa o por el personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- El aparato debe desconectarse de la red eléctrica cuando se retire la batería.
- Se asegura de que es evitado el atrapamiento entre parte accionada y las partes fijas circundantes debido al movimiento de apertura de la parte accionada.

AVISOS PARA EL INSTALADOR

- Antes de comenzar los procedimientos de instalación, asegúrese de que tiene todos los dispositivos y materiales necesarios para completar la instalación del producto.
- Debe tener en cuenta el índice de la protección (IP) y la temperatura de funcionamiento del producto para asegurarse que es adecuado para el lugar de instalación.
- Proporcione el manual del producto al usuario e informe cómo manejarlo en caso de emergencia.
- Si el automatismo se instala en un portón con puerta peatonal, es obligatorio instalar un mecanismo de bloqueo de la puerta mientras la puerta está en movimiento.
- No instale el producto de “cabeza hacia abajo” o apoyado en elementos que no soporten su peso. Si es necesario, añada soportes en puntos estratégicos para garantizar la seguridad del automatismo.
- No instale el producto en zonas explosivas.
- Los dispositivos de seguridad deben proteger las eventuales áreas de aplastamiento, corte, transporte y de peligro en general, de la puerta o del portón motorizado.
- Verificar si los elementos que se van a automatizar (puertas, ventanas, persianas, etc.) están en perfecto funcionamiento y si están alineados y nivelados. Compruebe también si los batientes mecánicos necesarios están en los lugares apropiados.
- La central electrónica debe instalarse en un lugar protegido de cualquier líquido (lluvia, humedad, etc), polvo y parásitos.

01. AVISOS DE SEGURIDAD

- Debe pasar los cables eléctricos por tubos de protección, para protegerlos contra esfuerzos mecánicos, esencialmente en el cable de alimentación. Tenga en cuenta que todos los cables deben entrar en la caja de la central electrónica por la parte inferior.
- Si el automatismo se va a instalar a una altura superior a 2,5 m del suelo u otro nivel de acceso, deberán ser seguidos los requisitos mínimos de seguridad y de salud, por parte de los trabajadores, en la utilización de equipos de seguridad en el trabajo, de conformidad con la Directiva 2009/104/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, del 16 de septiembre de 2009.
- Fije la etiqueta permanente para el desenganche manual lo más cerca posible del mecanismo de desenganche.
- Se debe prever en los conductores fijos de alimentación del producto un medio de desconexión, como un interruptor o un disyuntor en el cuadro eléctrico, en conformidad con las normas de instalación.
- Si el producto a instalar necesita de alimentación a 230Vac o 110Vac, asegúrese de que la conexión se efectúa a un cuadro eléctrico con conexión de tierra.
- El producto es alimentado únicamente a la baja tensión de seguridad con central eléctrica. (sólo en los motores 24V)
- Las piezas/productos que pesen más de 20 kg deben manipularse con especial cuidado debido al riesgo de lesiones. Se recomienda utilizar sistemas auxiliares adecuados para mover o levantar objetos pesados.
- Preste especial atención al peligro de caída de objetos o movimiento incontrolado de la puerta/puerta durante la instalación o el funcionamiento de este producto.

AVISOS PARA EL USUARIO

- Mantenga este manual en un lugar seguro para ser consultado cuando sea necesario.
- Si el producto tiene contacto con líquidos sin que esté preparado para eso, debe desconectar inmediatamente el producto de la corriente eléctrica para evitar cortocircuitos, y consultar a un técnico especializado.
- Asegúrese de que el instalador le ha dado el manual del producto y le ha indicado cómo manipular el producto en caso de emergencia.
- Si el sistema requiere alguna reparación o modificación, desbloquee

el equipo, apague la corriente eléctrica y no lo utilice hasta que todas las condiciones de seguridad estén garantizadas.

- En caso de disparo de disyuntores o falla de fusibles, localice la avería y solucione antes de reiniciar el disyuntor o cambiar el fusible. Si la avería no es reparable consultando este manual, póngase en contacto con un técnico.
- Mantenga el área de acción del portón motorizado libre mientras el mismo esté en movimiento, y no cree resistencia al movimiento del mismo.
- No efectúe ninguna operación en los elementos mecánicos o bisagras si el producto está en movimiento.

RESPONSABILIDAD

- El proveedor rechaza cualquier responsabilidad si:
 - Se producen fallas o deformaciones del producto que resulten de una instalación, utilización o mantenimiento incorrecto.
 - Las normas de seguridad no se cumplen en la instalación, el uso y el mantenimiento del producto.
 - Las indicaciones contenidas en este manual no se cumplen.
 - Se producen daños causados por modificaciones no autorizadas.
 - En estos casos, la garantía se anula.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.

Travessa do Sobreiro, nº29
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)
Barcelos, Portugal

LEYENDA SÍMBOLOS



• Avisos importantes de seguridad



• Información Útil



• Información de programación



• Información de potenciómetros



• Información de los conectores



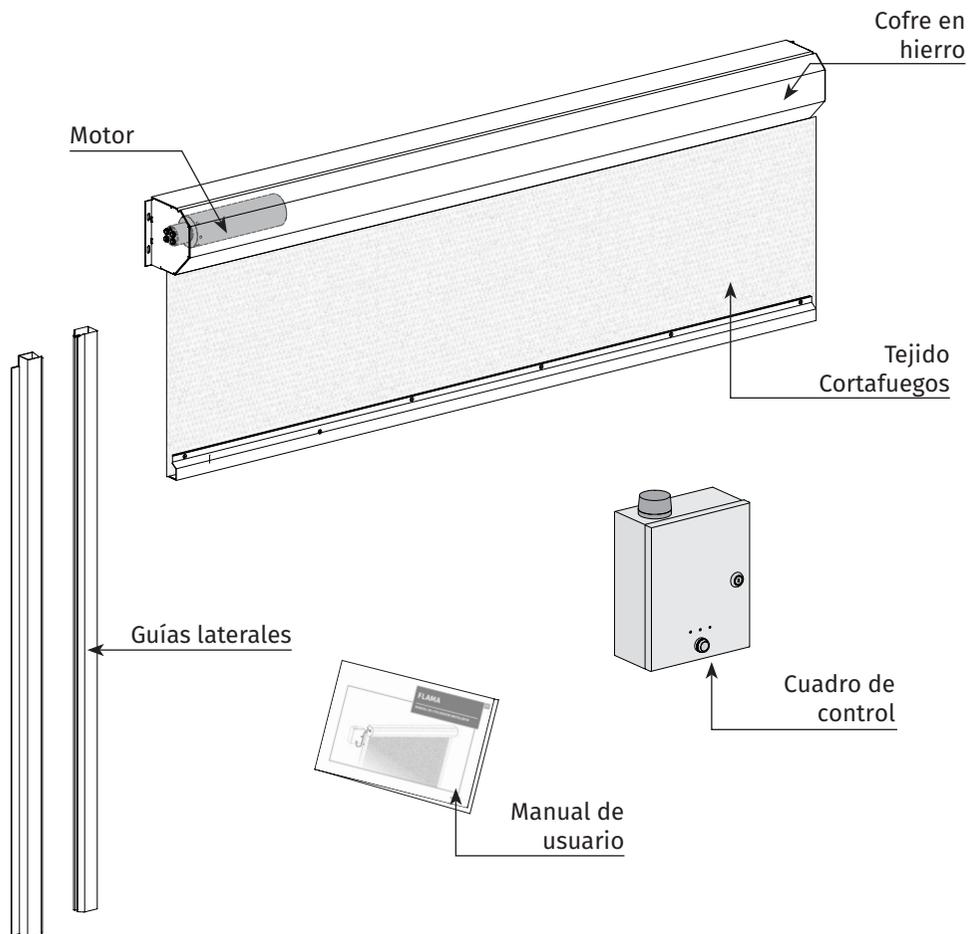
• Información de los botones

02. EL EMBALAGE

DENTRO DEL EMBALAGE

El kit consta de los siguientes componentes:

- 01 Motor
- 02 Guías laterales
- 01 Cofre en hierro
- 01 Tejido Cortafuegos
- 01 Cuadro de control
- 01 Botón de RESET externo
- 01 Manual de usuario



03. EL AUTOMATISMO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

FLAMA es una cortina cortafuego construida con sus propios perfiles en acero galvanizado, con lacado.



CUADRO DE CONTROL

• Alimentación	230 Vac 50 Hz
----------------	---------------



MOTOR

	DC95	DC120	DC160
• Alimentación	24Vdc		
• Corriente	10.8A	14.5A	21A
• Potencia	200 W	300 W	700 W
• RPM	12 RPM	8 RPM	4.2 RPM
• Ruido	LpA < 60 dB (A)		
• Fuerza	100 Nm	240 Nm	480 Nm
• Temperatura de funcionamiento	-25°C a 55°C		
• Nivel de Protección	IP 55		
• Frecuencia de Trabajo	50 %		



TEJIDO CORTAFUEGOS

• Hilo	EC9 68/2 V4A
• Peso	710 g/m ²
• Espesor	0.7 mm
• Temperatura de funcionamiento	-25°C ~ 600°C
• Color	Revestimiento Gris/Plata ambos lados
• Patrón de tejido	8H Satinado
• Construcción	Tela → 16 hilos/cm Trama → 15 hilos/cm
• Resistencia a la tracción	>4500N/5cm ±10%

03. EL AUTOMATISMO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



ESTRUCTURA

- Acero Galvanizado
- DX51D +Z

OTROS COMPONENTES

- Transformador 230 V ~ 24 Vac
- Batería 2 Baterías en serie 12 V = 24V
- Autonomía de las Baterías +/- 12 ciclos continuos (apertura y cierre)*

* Probado en una cortina de 3500 mm de altura con baterías nuevas totalmente cargadas.

DESIGNACIÓN DE DESEMPEÑOS

Tenemos la siguiente designación de los desempeños aprobada por TECNALIA:

- **EI** - Evita el paso de llamas, gases calientes y transmisión de temperatura con agua.
- **EW** - Evita el paso de llamas, gases calientes y transmisión de radiación térmica sin agua.
- **E** - Evita el paso de llamas y gases calientes sin agua.

Los sprinklers de la FLAMA cuando se probaron con agua, tenían las siguientes características:

- El caudal utilizado en la prueba fue de 60L/min, con una presión de 1 bar. Cada sprinkler debe actuar con aproximadamente 7,3L/min·m².
- Deben colocarse a 1,5m de distancia entre ellos.
- La distancia entre la tela/cofre y los sprinklers es de 40 cm.

		COFRE							
		ANCHO							
		2000	2704	3000	4000	5000	6000	8000	10000
ALTURA	2903	E120 EW90		EW60			E90 EW30 EI60		E60
	5000								
	6500								
	12000								

03. EL AUTOMATISMO

MEDIDAS DE INSTALACIÓN DEL COFRE

FLAMA tiene dos modelos y la instalación de cada modelo es variable según sus medidas. Consulte la tabla a continuación:

		COFRE											
		ANCHO											
		1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000	11000	12000
ALTURA	1000												
	2000												
	3000												
	4000												
	5000												
	6000												
	7000												
	8000												
	9000												
	10000												
	11000												
	12000												

FLAMA ST



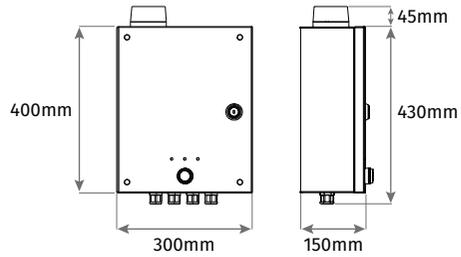
FLAMA XL



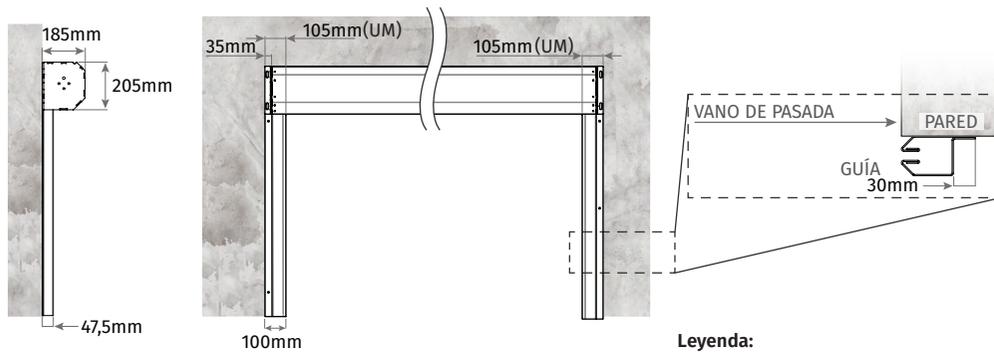
04. INSTALACIÓN

DIMENSIONES FLAMA ST

• CUADRO DE CONTROL DC95

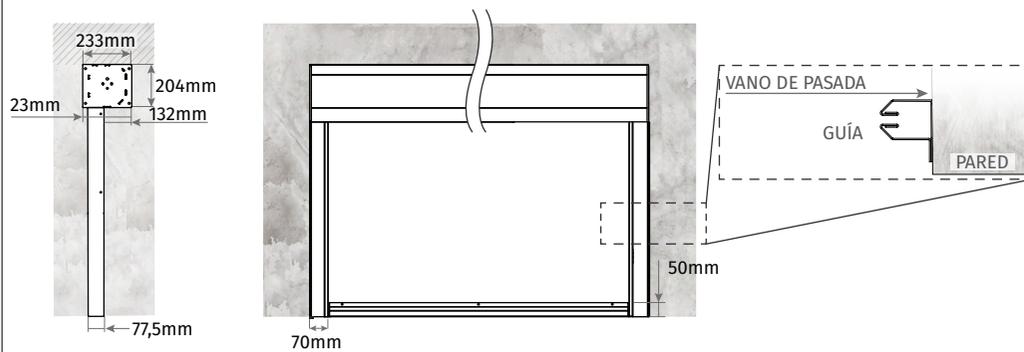


• FUERA DEL VANO



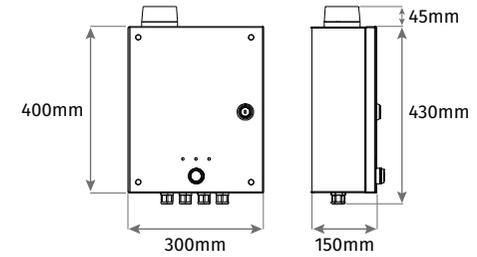
Leyenda:
• UM - Umbral Mínimo

• TÚNEL

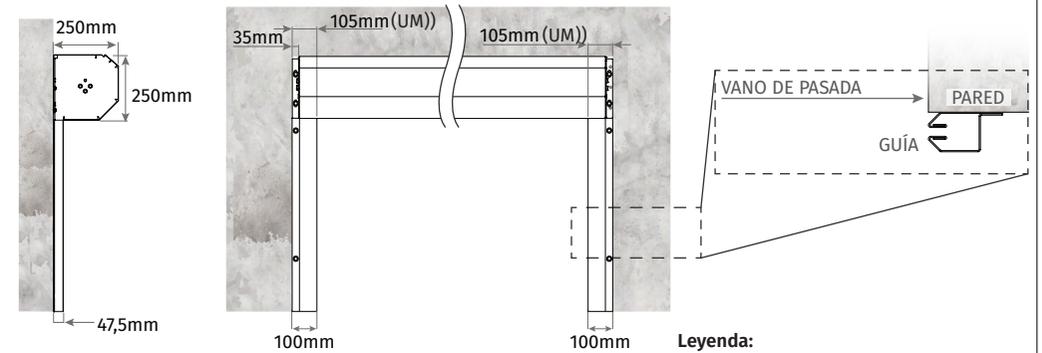


DIMENSIONES FLAMA XL

• CUADRO DE CONTROL DC120 Y DC160

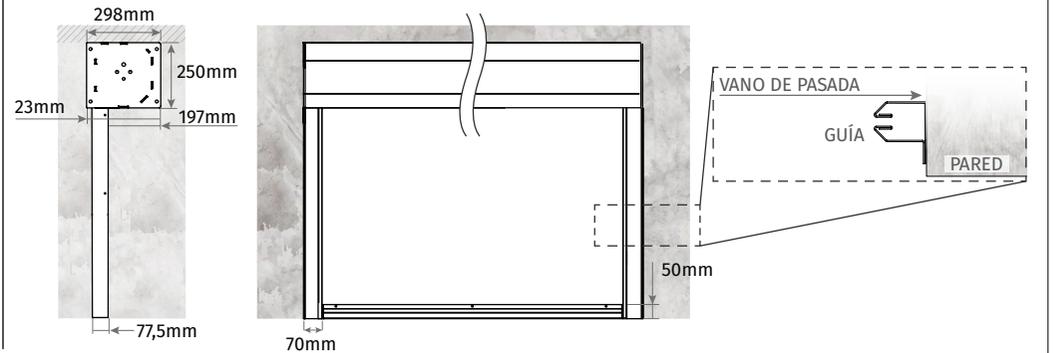


• FUERA DEL VANO



Leyenda:
• UM - Umbral Mínimo

• TÚNEL



04. INSTALACIÓN

INFORMACIÓN PREVIA A LA INSTALACIÓN

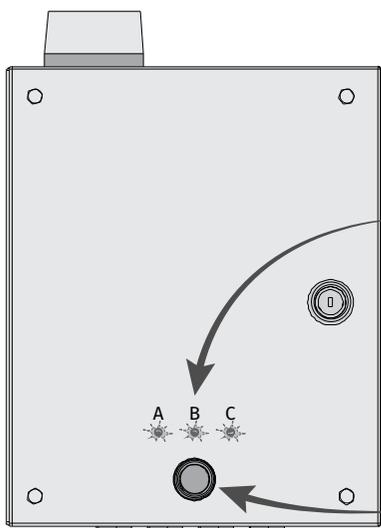
Para que la cortina cortafuegos FLAMA funcione correctamente, antes de la instalación debe tener en atención los siguientes parámetros:

- Lea todos los pasos por lo menos una vez, con el fin de conocer el proceso de instalación y configuración.
- Verifique la alineación horizontal del suelo, para que la cortina pueda ser montada correctamente.
- Verifique se existe protección eléctrica adecuada contra corto-circuitos/picos de corriente y conexión tierra en el Cuadro Eléctrico.
- Tenga cuidado en caso de manipulación directa a la central de control. La incorrecta manipulación puede dañar algunos componentes eléctricos.
- Asegúrese de tener preparado todo el material necesario para la instalación.
- Evalúe los dispositivos de seguridad a instalar. Esto garantizará que accidentes inesperados no acontezcan.
- Utilice tornillos adecuados al local donde irá a fijar los componentes de la cortina.
- No utilice casquillos de plástico en la instalación de FLAMA.



¡Es muy importante que todas las precauciones sean respetadas!
¡Sólo así se puede garantizar el correcto funcionamiento y la durabilidad de la Cortina Cortafuego FLAMA!

CUADRO DE CONTROL



LED	Estado	Descripción
A (Verde)	Acceso	Fuente de alimentación 230V
	Apagado	No hay energía a 230V
B (Amarillo)	Acceso	La batería está activa
	Apagado	La batería no tiene carga
	Intermitente	Motor sin señal
C (Rojo)	Acceso	La batería está apagada
	Apagado	La batería está encendida

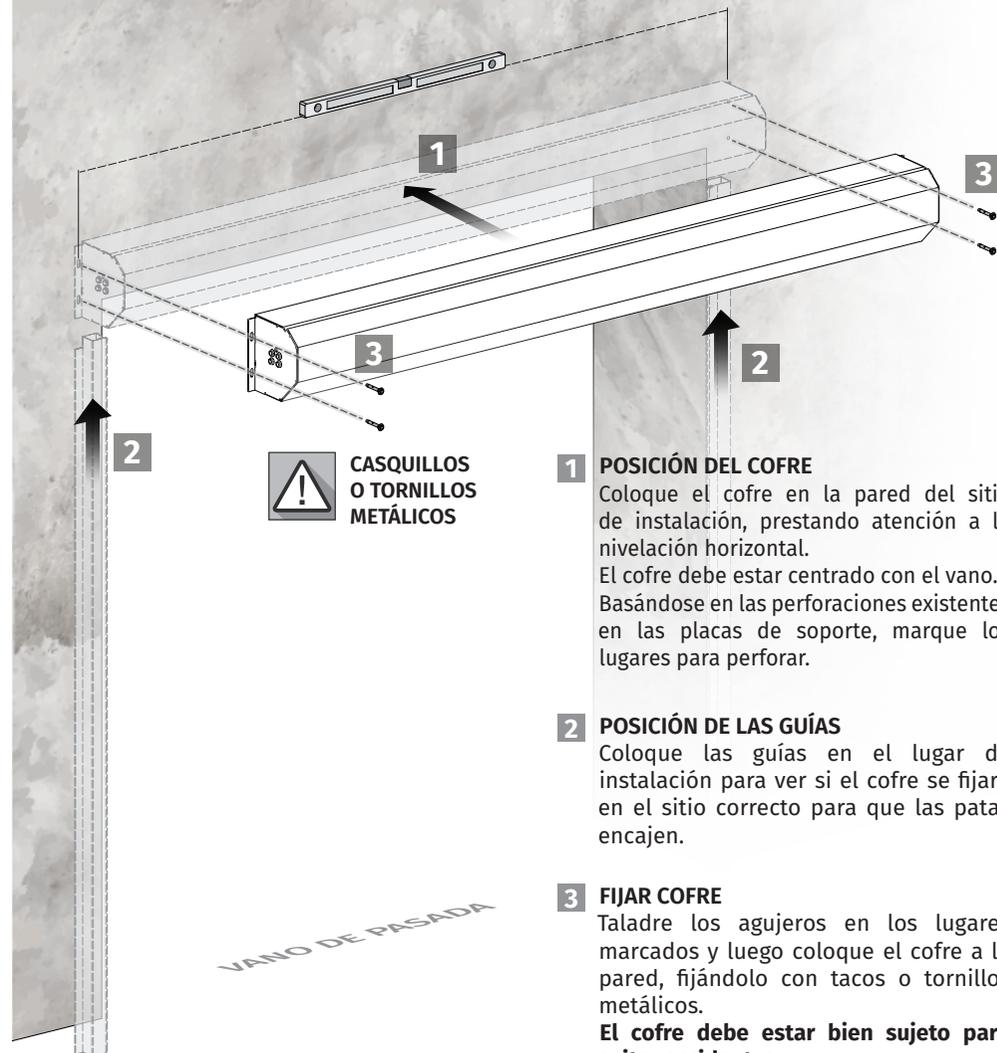
Botón de reset de la central

04. INSTALACIÓN

FIJACIÓN DEL COFRE



Antes de proceder a la instalación, verifique que todas las medidas están correctas y que el lugar de instalación está correctamente nivelado.
Para garantizar la seguridad de la instalación, fije la puerta con material metálico y nunca de plástico.



1 POSICIÓN DEL COFRE

Coloque el cofre en la pared del sitio de instalación, prestando atención a la nivelación horizontal.
El cofre debe estar centrado con el vano.
Basándose en las perforaciones existentes en las placas de soporte, marque los lugares para perforar.

2 POSICIÓN DE LAS GUÍAS

Coloque las guías en el lugar de instalación para ver si el cofre se fijará en el sitio correcto para que las patas encajen.

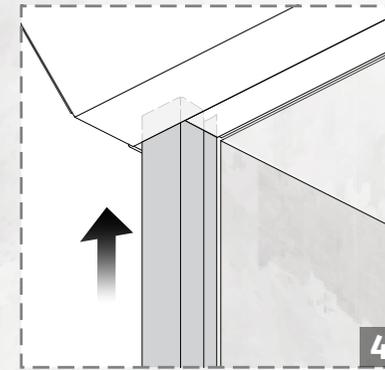
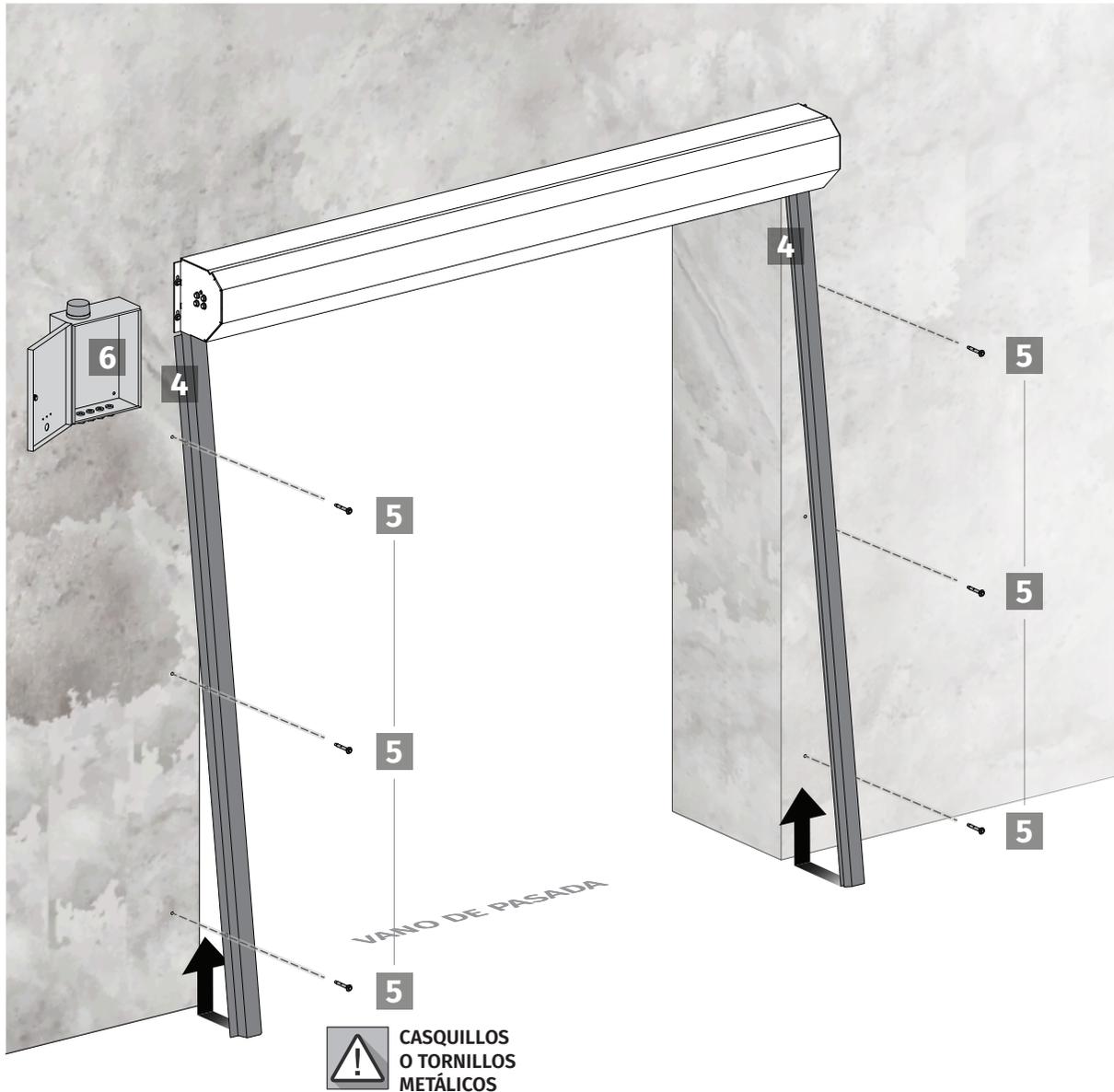
3 FIJAR COFRE

Taladre los agujeros en los lugares marcados y luego coloque el cofre a la pared, fijándolo con tacos o tornillos metálicos.

El cofre debe estar bien sujeto para evitar accidentes.

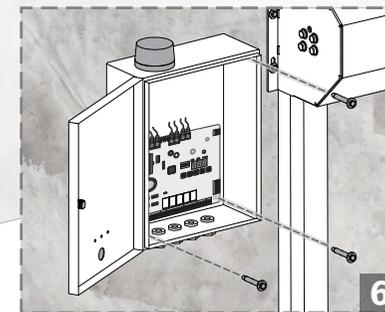
04. INSTALACIÓN

FIJACIÓN DE LAS GUÍAS LATERALES Y DEL CUADRO DE CONTROL



5 FIJACIÓN DE LAS GUÍAS

Con las guías contra la pared, marque los puntos de fijación y luego taladre los agujeros.
Asegure las guías a la pared con los tacos o tornillos de metal.



6 FIJAR CUADRO DE CONTROL

Determine la ubicación del Cuadro de control y fijelo a la pared.
NOTA • Para concluir, agregue una canaleta que cubra el cable del motor al cuadro de control (esta canaleta no se incluye en el kit).



Distancia máxima a la que la central puede quedar del motor:
20m - cuando se utiliza cable 4x0,75
50m - cuando se utiliza cable 4x1,5



En las extensiones de cable, deben utilizarse:

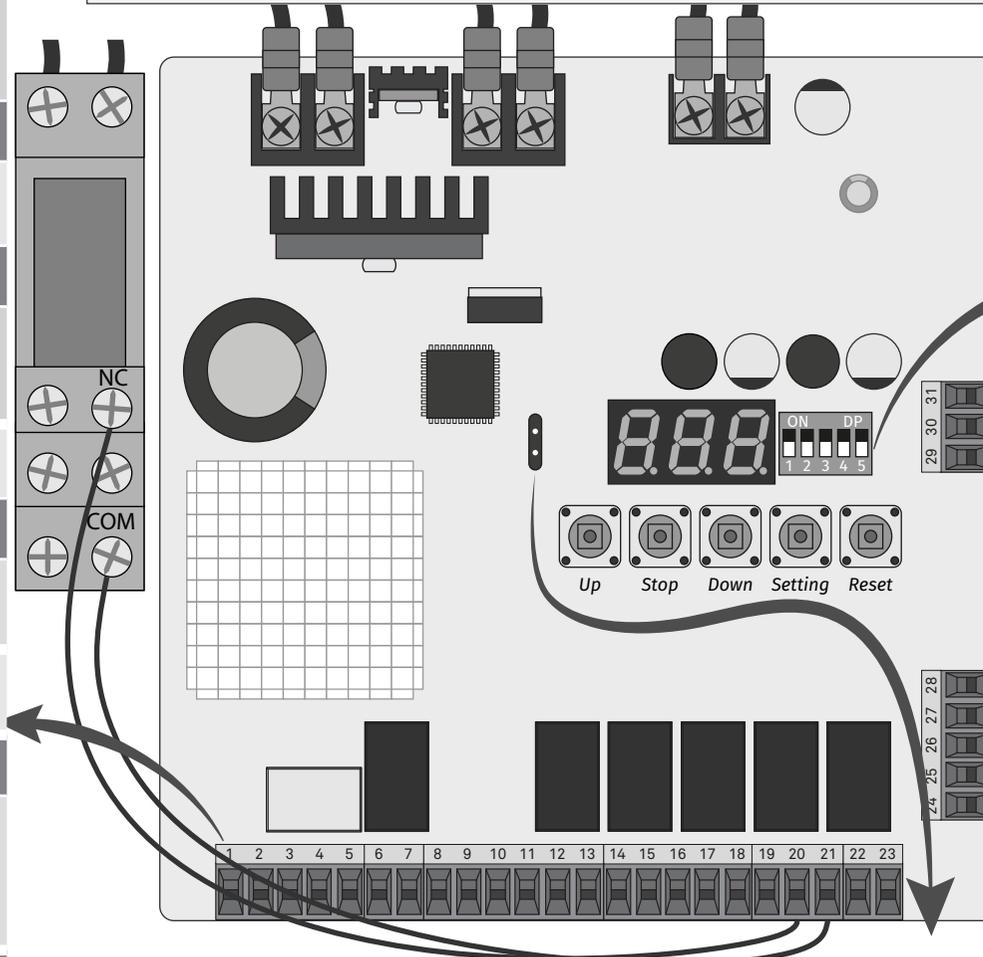
- Cables resistentes al fuego
- Cajas de conexiones resistentes al fuego
- Conectores en cerámica o resistentes al fuego

05. CONFIGURACIÓN

DIAGRAMA DE LA CENTRAL DC95 PARA CORTINAS

CABLES DEL MOTOR
01 • Cable marrón 02 • Cable blanco 03 • Cable amarillo 04 • Cable verde 05 • No utilizado
LÁMPARA DESTELLANTE
06 • cable rojo (12V +) 07 • cable negro (12V -)
CONTACTOS
08/09 • Contacto de apertura 10/11 • Contacto de posición intermedia 12/13 • Contacto de cierre
14 • (24V +) 15 • (24V -)
ALARMA DE INCENDIO
20 • Sin voltaje (↔) 21 • Sin voltaje (↔)
22 • No utilizado (uso futuro) 23 • No utilizado (uso futuro)
SWITCH EXTERNO
24 • Abrir 25 • Stop 26 • Cerrar 27 • Reset 28 • Común
SWITCH EXTERNO
29 • No utilizado (uso futuro) 30 • No utilizado (uso futuro) 31 • No utilizado (uso futuro)

 Dependiendo del tamaño de la cortina, FLAMA puede suministrarse con una central DC95, DC120 o DC160. Confirme el modelo de su central.



SHUNT DE BLOQUEO | PRUEBA DE INCENDIO

Después de completar la programación de la cortina, puede simular la operación de la alarma. Para hacer esto, inserte el puente en los dos pines metálicos.

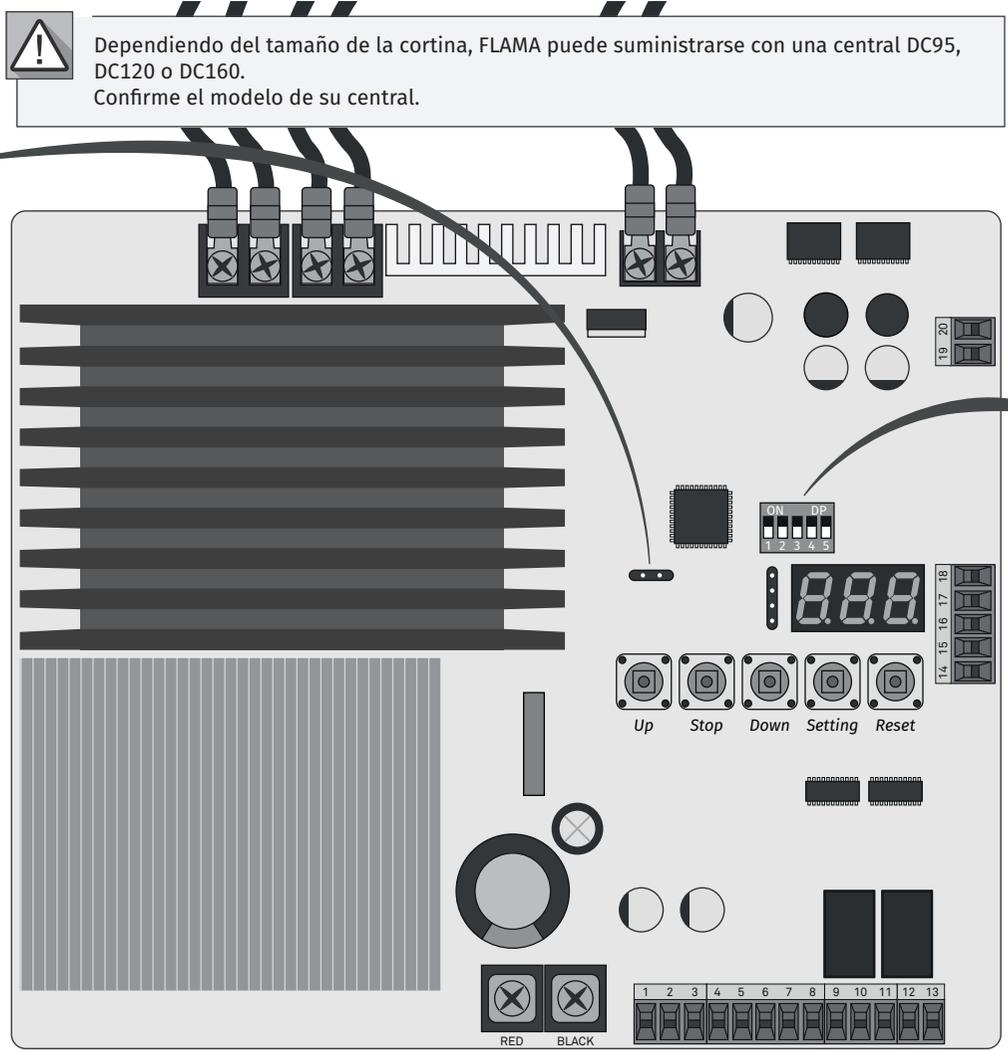
NOTA: La cortina debe estar en la posición abierta para realizar la prueba.

DIP SWITCH 1 MODO DE FUNCIONAMIENTO DE LA CORTINA
ON • Modo Automático (Desciende por impulso) OFF • Modo Hombre Presente (Desciende por Hombre Presente)
DIP SWITCH 2 CONTACTO DE ALARMA DE INCENDIO
ON • normalmente cerrado (NC). OFF • normalmente abierto (NO).
DIP SWITCH 3 FUNCIONAMIENTO DE LA CORTINA EN CASO DE INCENDIO
ON • Cierre Secundario: cuando se activa la primera alarma de incendio, la cortina baja a la posición intermedia. Cuando se activa otra alarma de incendio, la cortina baja para el límite inferior. OFF • Si se activa la alarma de incendio, la cortina baja hasta el punto intermedio y espera el tiempo definido en la parada intermedia, cerrando seguidamente hasta el suelo (esto permite que las personas escapen del área de incendio en caso de que no exista otra salida).
DIP SWITCH 4 ALTERAR DIRECCIÓN DE ROTACIÓN DEL MOTOR
ON/OFF • Permite invertir la dirección de la rotación del motor. NOTA: Este cambio también se puede hacer invirtiendo los cables negro y rojo del motor.
DIP SWITCH 5 RESET AUTOMÁTICO
ON • Reset automático: cuando se activa la alarma de incendio, la cortina baja y vuelve a la funcionalidad normal tan pronto como se desactiva la alarma de incendio. OFF • Reset manual: Cuando se dispara la alarma de incendio, la cortina baja a la posición inferior y se realiza un reset manual para que la cortina vuelva a funcionar normalmente. NOTA: El Reset se realiza en el interruptor externo del cuadro de control.

05. CONFIGURACIÓN

DIAGRAMA DE LA CENTRAL DC120 Y DC160 PARA CORTINAS

SHUNT DE BLOQUEO PRUEBA DE INCENDIO	
Después de concluir la programación de la cortina, puede realizar una simulación del funcionamiento de la alarma. Para ello, inserte el puente en los dos pines metálicos. NOTA: La cortina debe estar en la posición abierta para realizar la prueba.	
HILOS DEL MOTOR	
01 • Cable marrón	
02 • Cable blanco	
03 • Cable amarillo	
04 • Cable verde	
05 • No utilizado	
4 • (12V +)	
5 • (12V -)	
ALARMA DE INCENDIO	
09 • No utilizado	
10 • sin voltaje (↔)	
11 • sin voltaje (↔)	
LÁMPARA DESTELLANTE	
12 • Cable rojo (12V +)	
13 • Cable negro (12V -)	
SWITCH EXTERNO	
14 • Abrir	
15 • Stop	
16 • Cerrar	
17 • Reset	
18 • Común	
SWITCH EXTERNO	
19 • No utilizado (uso futuro)	
20 • No utilizado (uso futuro)	



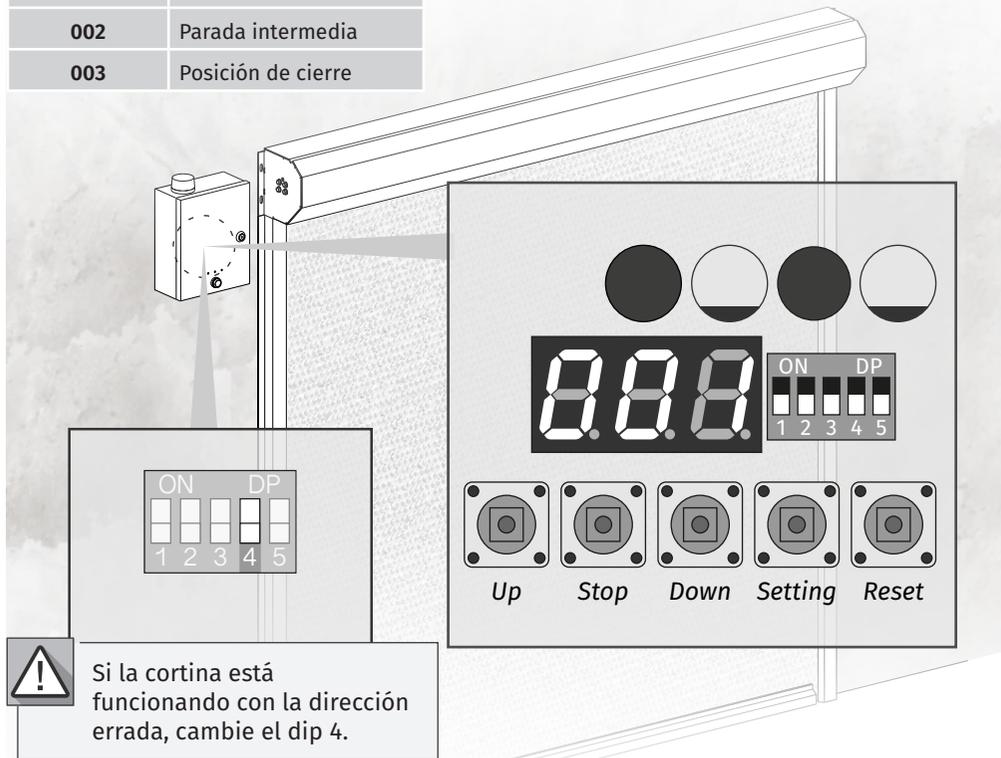
DIP SWITCH 1 MODO DE FUNCIONAMIENTO DE LA CORTINA	
ON • Modo Automático (Desciende por impulso)	
OFF • Modo Hombre Presente (Desciende por Hombre Presente)	
DIP SWITCH 2 CONTACTO DE ALARMA DE INCENDIO	
ON • normalmente cerrado (NC).	
OFF • normalmente abierto (NO).	
DIP SWITCH 3 FUNCIONAMIENTO DE LA CORTINA EN CASO DE INCENDIO	
ON • Cierre Secundario: cuando se activa la primera alarma de incendio, la cortina baja a la posición intermedia. Cuando se activa otra alarma de incendio, la cortina baja para el límite inferior.	
OFF • Si se activa la alarma de incendio, la cortina baja hasta el punto intermedio y espera el tiempo definido en la parada intermedia, cerrando seguidamente hasta el suelo (esto permite que las personas escapen del área de incendio en caso de que no exista otra salida).	
DIP SWITCH 4 ALTERAR DIRECCIÓN DE ROTACIÓN DEL MOTOR	
ON/OFF • Permite invertir la dirección de la rotación del motor.	
NOTA: Este cambio también se puede hacer invirtiendo los cables negro y rojo del motor.	
DIP SWITCH 5 RESET AUTOMÁTICO	
ON • Reset automático: cuando se activa la alarma de incendio, la cortina baja y vuelve a la funcionalidad normal tan pronto como se desactiva la alarma de incendio.	
OFF • Reset manual: Cuando se dispara la alarma de incendio, la cortina baja a la posición inferior y se realiza un reset manual para que la cortina vuelva a funcionar normalmente.	
NOTA: El Reset se realiza en el interruptor externo del cuadro de control.	

05. CONFIGURACIÓN

PROGRAMACIÓN DE LOS FINALES DE CARRERA

• LEYENDA DE LOS VALORES DE PROGRAMACIÓN

VALOR	PROGRAMACIÓN
001	Posición de apertura
002	Parada intermedia
003	Posición de cierre



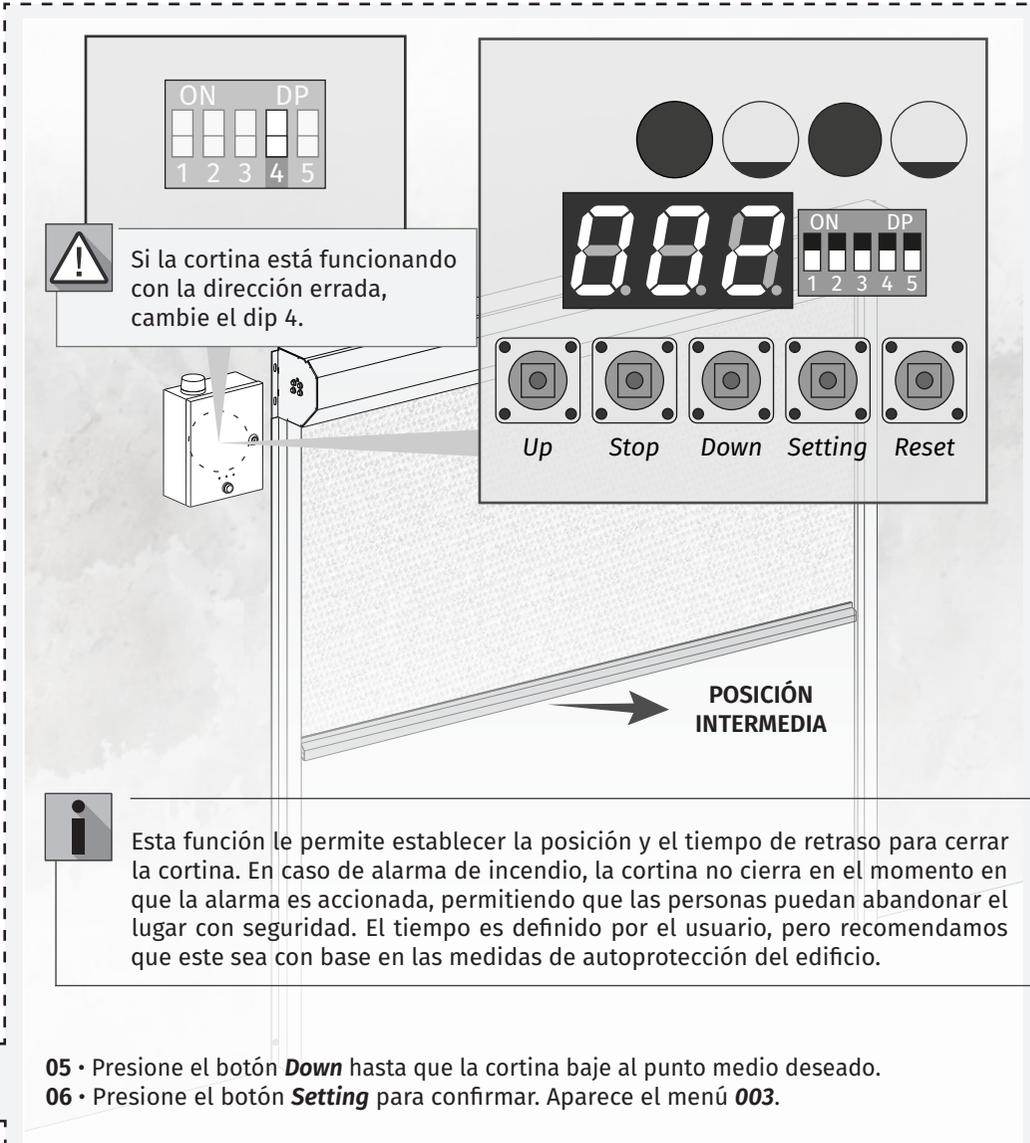
- 01 • Conecte la alimentación de 230 V y conecte la batería (Interruptor dentro del cuadro de control).
- 02 • Presione el botón de **Setting** hasta que se encienda el LED1 (luz azul). En el display aparecerá el valor **001**.
- 03 • Presione el botón **Up** hasta que la cortina esté en el punto de apertura deseado.
- 04 • Presione el botón **Setting** para confirmar. Aparece el menú **002**.

El menú 002 es para programar la parada intermedia. En caso de que no necesite parada intermedia presione Setting para avanzar al valor 003 (continúa en el punto 07).

- 07 • Presione el botón **Down** hasta que la cortina esté en el punto de cierre deseado.
- 08 • Presione el botón **Setting** para confirmar y el led azul se apagará.

NOTA • Incluso si no lo considera necesario, le recomendamos que establezca un final de carrera intermedio.

• PROGRAMACIÓN DE LA POSICIÓN INTERMEDIA



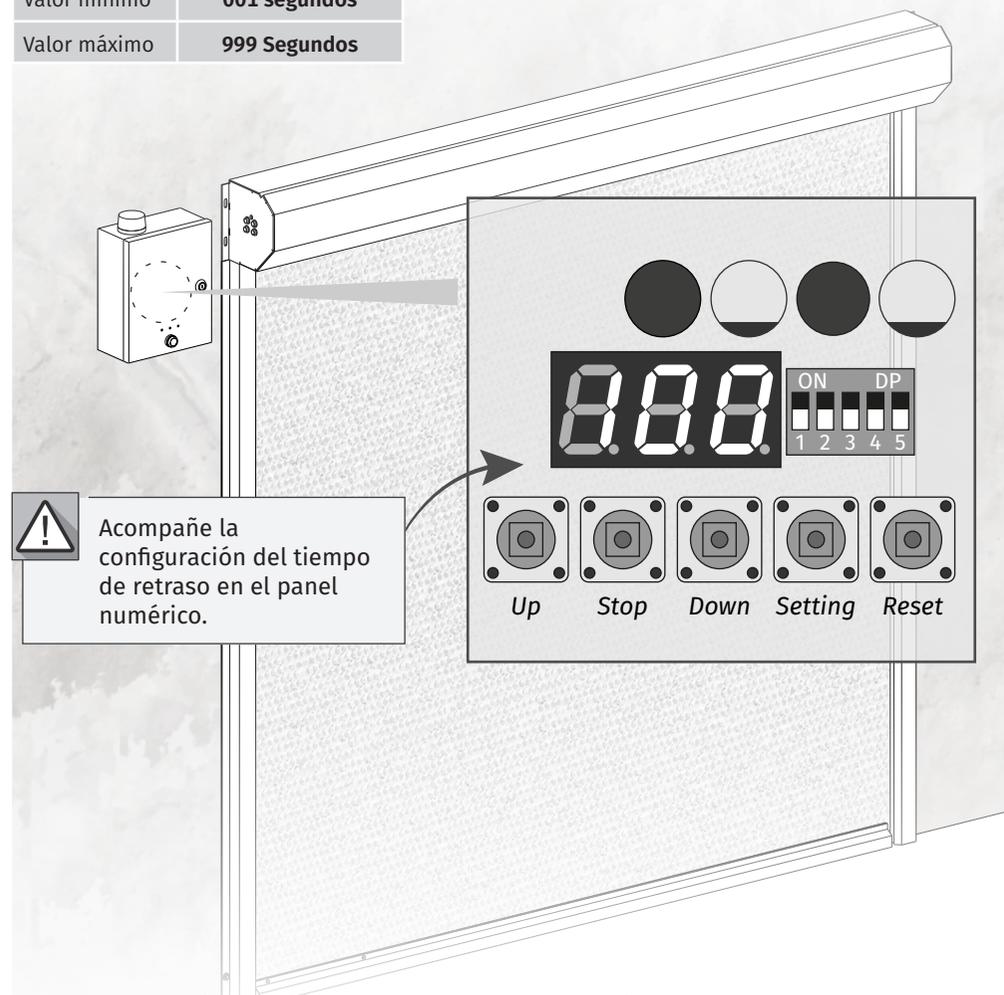
- 05 • Presione el botón **Down** hasta que la cortina baje al punto medio deseado.
- 06 • Presione el botón **Setting** para confirmar. Aparece el menú **003**.

05. CONFIGURACIÓN

PROGRAMACIÓN DE LA DURACIÓN DE LA PARADA INTERMEDIA

• TIEMPO DE PARADA INTERMEDIO

Valor mínimo	001 segundos
Valor máximo	999 Segundos



! Acompañe la configuración del tiempo de retraso en el panel numérico.

- 01 • Conecte la alimentación de 230 V y conecte la batería.
 - 02 • Presione el botón **Setting** hasta que se encienda el LED1 (luz azul).
 - 03 • Presione el botón **Stop** tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la función --5.
 - 04 • Presione los botones **Up/Down** para agregar/quitar segundos. Presionando el botón **Setting** confirma y avanza en los dígitos.
- NOTA** • Para eliminar el retraso temporizado de la cortina en el cierre, coloque los valores en cero.

06. INFORMACIONES AUXILIARES

MODO DE FUNCIONAMIENTO MANUAL

Es posible utilizar la FLAMA en modo manual. Para eso, acceda al interior del Cuadro de control y deslice el switch del modo de funcionamiento de la cortina (pág. 10/11). A partir de ese momento, ya será posible abrir y cerrar la cortina utilizando los botones de subida y bajada.

FALLA DE ENERGÍA

La cortina cortafuego está equipada con dos baterías. Esto permite que, en caso de falla de energía, sea posible abrir y cerrar la cortina por 50 maniobras. Cuando hay una falla de energía, la cortina se cierra automáticamente. Para abrir la cortina presione el botón **RESET** situado en el exterior del cuadro de control.

ALARMA VISUAL Y SONORA

El cuadro de control posee una sirena y una lámpara destellante. Estos 2 componentes actúan para señalar la existencia de una falla de energía o la activación de la alarma de incendio. Funcionan simultáneamente con los sistemas de alarma/protección ya existentes en el edificio.

PROBAR FUNCIONES

Probar finales de carrera

- Después de programar los finales de carrera (pág. 12), haga la apertura y el cierre total de la cortina. Verifique si la parada ocurre en los lugares que programó.

Probar alarma de incendio

- Retire el **shunt de bloqueo** presente en la central. La sirena sonará y la cortina tendrá que cerrarse.

Probar retraso antes de cerrar

- Si está activado, la cortina va a hacer un retraso cuando el cierre sea activado.

Probar cierre a 2 tiempos

- Si está activado, la cortina va a cerrar hasta la mitad, retrasa unos segundos y cierra totalmente.

Después de la alarma ser activada, presione el botón exterior para la central hacer reset y la cortina volver al funcionamiento normal. (La cortina ejecuta la maniobra de subida y la alarma es apagada).

07. RESOLUCIÓN DE AVERÍAS

INSTRUCCIONES PARA CONSUMIDORES FINALES Y TÉCNICOS ESPECIALIZADOS

Problemas	Causas	Soluciones
La luz verde se apaga	<ul style="list-style-type: none">• Falla de energía	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que no haya fallos de funcionamiento con la fuente de alimentación, el enchufe del cable de alimentación o el fusible.• Asegúrese de que el transformador no esté en cortocircuito.
La luz amarilla se apaga (rojo se enciende)	<ul style="list-style-type: none">• Batería baja o desconectada	<ul style="list-style-type: none">• Verifique que todos los cables estén conectados correctamente.• Compruebe que el motor no esté sobrecargado.
La luz amarilla se queda encendida	<ul style="list-style-type: none">• Baterías en carga	
Error de código "001"	<ul style="list-style-type: none">• Hay una falla en la señal de salida al motor.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique que todos los cables verde están conectados correctamente.
Error de código "002"	<ul style="list-style-type: none">• Sobrecarga del motor (Motor bloqueado)	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el motor no esté sobrecargado.• Compruebe que no haya obstáculos en el vano de paso de la cortina.
La luz amarilla parpadea parpadea de forma inestable	<ul style="list-style-type: none">• Hay un problema con la señal de salida del motor.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique que el cable verde esté conectado correctamente.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Electrocelos - Sistemas Automatizados e Comunicações de Barcelos, S.A., ubicado en Travessa do Sobreiro, n.º 29, 4755-474 Rio Covo - Barcelos, declara que el producto que se describe a continuación debido a su diseño y tipo de construcción, así como en la versión comercializada por nosotros es de acuerdo con los requisitos de salud y seguridad esenciales correspondientes de la directiva de la CE. Esta declaración pierde su validez en caso de que sufre alguna alteración en el producto sin estar notificado por nosotros.

Marca: **Motorline Professional**

Modelo: **Cortina Corta Fuego – FLAMA**

Como tal, se indica que este producto cumple con las siguientes directivas europeas:

Reglamento	Normas
EU 305/2011	EN 1363-1:2012
	EN 1634-1:2014
	EN 12101-1:2005
	EN 13501-2:2016
	EN 16034:2014
	EN 16005:2012+AC:2015
	UNE-EN 12101-1:2005+A1:2006

Directivas	Normas
2014/30/EC	EN 60034-1:2010
2014/35/EU	EN 60034-1:2004 EN 60335-1:2002+A11:2004+A1:2004
2011/65/EC	

Barcelos, 30 de mayo de 2018

 **electrocelos**^{SA}
(Administración)

Electrocelos - Sistemas Automatizados e Comunicações de Barcelos, S.A.
Travessa do Sobreiro, n. 29, 4755-474 Rio Covo, Santa Eugénia - Barcelos
Tel. 253 830 060 • Fax 253 830 068 • mail@motorline.pt • www.motorline.pt

Motorline[®]
PROFESSIONAL

Mod.070.5.C

MANTENIMIENTO

TAREAS Y FRECUENCIA DE DE MANTENIMIENTO

Durante el mantenimiento/revisión, verifique los parámetros mencionados a continuación.
En la fecha en que realice el mantenimiento, marque con una "X" las tareas realizadas.

	Frecuencia (meses)				Fecha						
	6	12	24	36	/ /	/ /	/ /	/ /	/ /	/ /	/ /
FIJACIÓN / FUNCIONAMIENTO											
Verificar si la fijación esta en buen estado		X									
Verificar si las guías y el cofre están bien pegados a la pared		X									
Verificar aspecto visual		X									
Verificar si la tela tiene algún daño		X									
Verificar si las guías y el cofre no están dañados		X									
Verificar si hace los cursos completos sin atascarse		X									
Verificar la parada intermedia (si está programada)		X									
FUNCIONAMIENTO ELÉCTRICO											
Simular si cierra y abre al 100% con las baterías		X									
Simular si cierra y abre al 100% con 230V		X									
Simular si falla a los 230V, cierra por completo		X									
Simular si al disparar una alarma se cierra por completo		X									
Verificar la carga de las baterías		X									
Verificar si las señalizaciones de 230V y baterías funcionan		X									
Verificar si el pitido funciona		X									
Verificar si el botón de RESET hace subir la puerta		X									
DIVERSOS											
Colocar la etiqueta de mantenimiento		X									
Limpieza de la puerta y alrededores		X									
Empresa / Técnico:											



Dado que los estándares de mantenimiento varían en función de la legislación vigente en el país donde se instale la cortina cortafuego, el instalador debe verificar que la frecuencia de mantenimiento recomendada sea la correcta.